

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 35 (1978)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Ziegler
Walter Joh.**

1. 2. 1938

Mathematik/Statistik; Biometrie/Ökonometrie;
Systemtechnik; Biologie (Dr. phil.)

Beratung, Projektierung, Auswertung

Institut Ziegler, Dr., Sissacherstrasse 29, 4052
Basel, ☎ 061 42 07 47

Forschung, Entwicklung, Marketing

Council Member der Internationalen Biometri-
schen Gesellschaft

Wyhlenweg 18, 4126 Bettingen



**Zimmerli
Ernst**

15. 11. 1928

Matura Typus B; 7 Semester Studium der Natur-
wissenschaften; Bezirkslehrerpatent

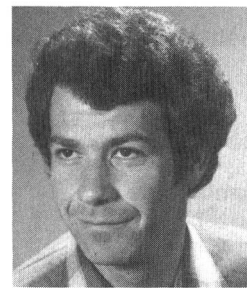
Direktor

Schweizerisches Zentrum für Umwelterziehung,
Rebbergstrasse, 4800 Zofingen, ☎ 062 51 58 55

Kurse, Tagungen, Beratungen, Information, Doku-
mentation, Publikationen

Redaktor «Vögel der Heimat», Berater Stiftungsrat
WWF Schweiz

Birkenweg 2, 4800 Zofingen



**Zoppet
Angelo**

1. 7. 1947

Hochbauzeichner, Tiefbaupraktikum, Bauing.
HTL, Architekt REG

Mitinhhaber eines Ingenieurbüros

Inderbitzin + Zoppet, Kirchmattweg 4, 6410
Goldau, ☎ 041 82 20 70

Alle Gebiete der Ingenieurtechnik sowie Umwelt-
technik



**Züllig
Hans**

21. 7. 1927

Dr. sc. nat.; Diplom als Physiko-Chemiker ETH;
Assistent und Dissertation bei Prof. Dr. O. Jaag;
wissenschaftlicher Mitarbeiter an der EAWAG bis
1956

Züllig AG, Präsident des VR. Leiter der Entwick-
lungsarbeiten

Züllig AG, «Ebenau», 9424 Rheineck, ☎ 071
44 25 51

Fabrikation mess- und regeltechnischer Anlagen
und Geräte für die Wasserwirtschaft, insbesondere
auch für die Gewässerüberwachung

Vorstandsmitglied des VSA; Kommission Wasser-
und Abwasserchemiker des VSA, Vorstandsmit-
glied Institut für Seenforschung, Langenargen

Brendenweg 9, 9424 Rheineck



**Züst
Susanna**

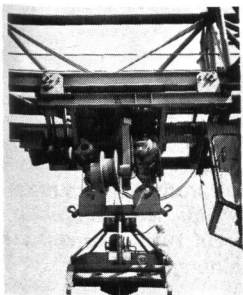
26. 6. 1945

Dr. sc. natw. ETH. Studium an der Abteilung X der
ETH (Naturwissenschaften), Assistenz am Geobo-
tanischen Institut ETH; selbständig

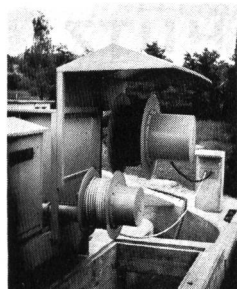
Mitinhaberin der «Beratungsgemeinschaft für Um-
weltfragen»

Beratungsgemeinschaft für Umweltfragen, Drei-
königstrasse 49, 8002 Zürich, ☎ 01 202 40 65

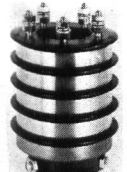
Ökologische Beratungen, besonders in interdiszi-
plinären Fragen des Umweltschutzes



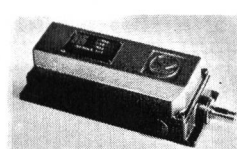
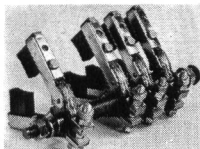
Federkabeltrommel als Stromzu-
führung zu einem Motor-Hydraulik-
Baumstammgreifer, Kabelabzug vertikal



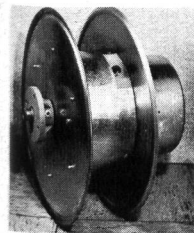
Federkabeltrommel als Längs-
stromzuführung an einem Längs-
räumer in einer Kläranlage, Kabel-
zug horizontal



**Schleifringkörper und
Bürstenhalterelemente**
auch als Sonderausführungen



Spindelenschalter für Hub-
werke, Rolläden, Tore usw.



Federkabeltrommel für Horizontal-
und Vertikalzug. (Auch Motorkabel-
trommeln und explosionsgeschützte
Ausführungen lieferbar.)

**Wir lösen Ihre
Stromzuführungs-
probleme zu
beweglichen Strom-
verbrauchern**

KAISER ELEKTROTECHNIK

Generalvertrieb in der Schweiz:

EROBA AG
4001 Basel

Kran- und Greifertechnik
Satteltgasse 2, Tel. 061 25 46 22

Lärmbekämpfung . . .

in der Industrie

- schalldämmende Tore, Türen und Trennwände
- schalldichte Maschinenverkleidungen und Kabinen
- Schalldämpfer

entlang von Strassen

- absorbierende Lärmschutzwände in fester und lamellierter Ausführung

in Schiessanlagen

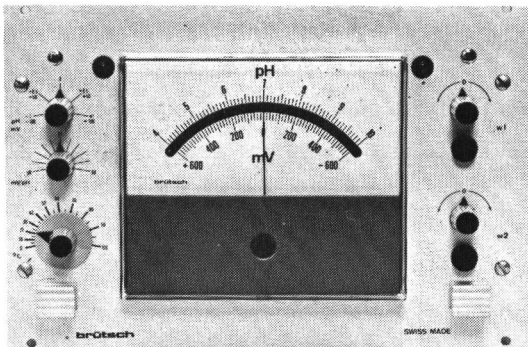
- schallschluckende Decken- und Wandverkleidungen. Vorgezogene Lärm-schutzelemente zwischen je 2 Lägern

Beratung, Verkauf, Herstellung, Montage

METAKO AG

4450 Sissach

Telefon 061 98 38 91



pH / Redox - Mess - und Regelgeräte
Grosses Reglerprogramm für kommunale und industrielle Abwasserreinigungsanlagen, Neutralisations- und Entgiftungsanlagen, private und öffentliche Schwimmbäder.

Unsere Spezialgebiete:

Kohlensäuredosierungen

für Schwimmbäder, Rauchgasneutralisationen

Beratung, Planung, Verkauf, Service



rudolf brütsch ag
bochslenstr. 8
ch-8634 hombrechtikon
☎ 055/ 42 26 81



GALVOMAG AG

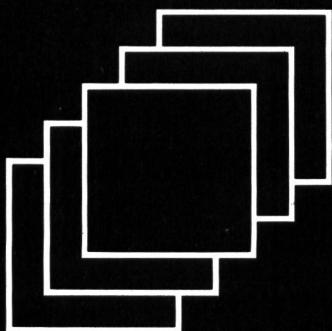
TANKSCHUTZ

Wir führen sämtliche Arbeiten aus, welche für die Sicherheit Ihrer Tankanlage notwendig sind.

Tankrevisionen, Tankbeschichtungen (Epoxidharz oder Polyurethan), Tankreparaturen, elektronische Abfallsicherungen, Innenhüllen und Vakuumgeräte, Tankversetzungen (Neuanlagen), elektrische Messungen auf Aussenkorrosion, kathodische Korrosionsschutzanlagen, Domschachtauskleidungen.

Neue Adresse:

Hardturmstrasse 82/90, 8005 Zürich, Telefon 01 42 55 77 oder 44 94 53



IKUBA

Der Problemlöser für alle Gewässerschutz-Massnahmen im Tanklagerbau

Das beruhigende Plus an Sicherheit im Gewässerschutz: IKUBA.

IKUBA AG, Industriegruppe Kunststoffe im Bau

Giselihalde 3, Postfach 20, 6000 Luzern 15, Telefon 041/311166

Gurit-Essex AG, Dr. Mäder-Imerit, Oleag AG, Pechigaz SA, Sarna Kunststoff AG



Bei uns liegen Sie richtig,
wenn es um Rohrleitungen geht –
wir beweisen es Ihnen, denn wir haben
für jedes Problem die richtige Lösung!

Ziefle -Sicherheit

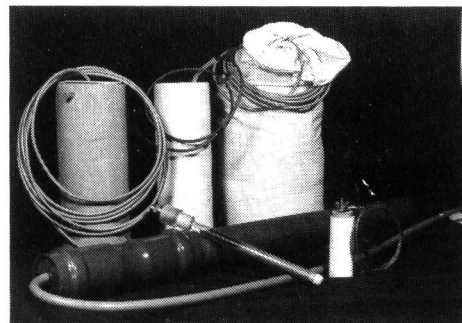
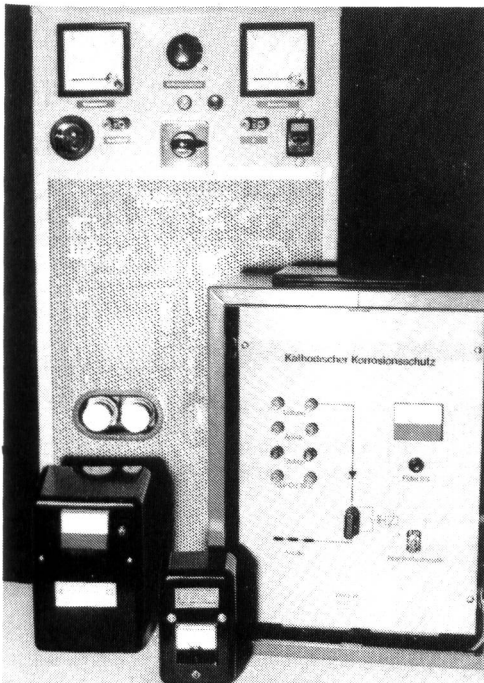
Kathodisch gegen Korrosion geschützte Rohrleitungen bieten mehr Sicherheit und bleiben problemlos. Wir projektieren, bauen und überwachen. Wir liefern Schutzanlagen für alle erdverlegten Rohrleitungen. Wir schützen auch Leitungen und Stahlkonstruktionen, die sich im Wasser befinden (Kläranlagen, Wasserreservoirs).

Ziefle -Materialauswahl

Durch internationale Zusammenarbeit mit erstklassigen Fachfirmen sind wir immer in der Lage, das beste und geeignetste Material für Ihre Kathodenschutz-Anlage einzusetzen.

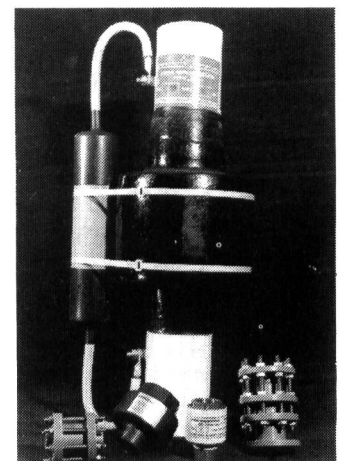
Ziefle -Lieferprogramm

- Sämtliche Materialien für den kathodischen Korrosionsschutz
- Ziefle-Monobloc-Isolierstücke aller Nennweiten und Druckstufen
- Hauseinführungskombinationen
- Isolierflansche
- Rohrverbindungen aller Typen
- Mauerdurchführungen
- Umkehr-Berstscheiben
- Pipeline-Formstücke (T-Stücke und Reduzierstücke)
- Schweisskonstruktionen, Druckbehälter



Ziefle-Monobloc-Isolierstück mit aufmontiertem Überspannungsableiter. Auswahl von Ziefle-Rohrleitungsbauteilen.

▲ Magnetitanoden, Fe-Si-Anoden, Magnesium- und Zinkanoden. Verschiedene Cu/Cu-SO₄-Messelektroden.



◀ Auswahl von Schutzstromgeräten.

Ziefle AG

Fordern Sie unseren reichhaltigen Katalog an.

Glattlerweg 12, 8958 Spreitenbach, Telefon (056) 71 10 62 / 71 27 71, Telex 57381



Schneeräumung TRIOPAN-Faltsignale

TRIOPAN AG, CH-9400 Rorschach
Telefon 071 41 11 77

Robo National Metadium

Vormals Ing. Luisoni

**Wasser nach Bedarf
für Industrie & Liegenschaft**

Fachgebiete:	Spezialgebiete:	Unser Verkaufsprogramm umfasst:	
Wasser FASSUNG Wasser ANALYSEN Wasser FILTRIERUNG Wasser KONDITIONIERUNG Wasser KONSERVIERUNG Wasser ENTKEIMUNG	Ionen austausch (Entmineralisierung) (Enthärtung) Korrosions beurteilung Korrosionsschutz	Alle Markenprodukte für den Wasseraufbereitungsbedarf Generalvertretung: NATIONAL und METADIUM	● Beratung ● Verkauf ● Service
		Montage, Reparaturen aller Fabrikate und Marken mit Original-Ersatzteilen Revisionen 24-Std.-Pikettdienst	

ROBO Wasseraufbereitungs AG
5234 Villigen ☎ 056/98 27 48

VTR-Mitglieder

geniessen für ihre **Betriebs-Haftpflicht-Versicherung** besonders günstige Prämien bei Lloyd's.

Auskünfte und Abschlüsse durch die vom Verband empfohlenen Broker.

Interbroke Ltd., 8022 Zürich

Am Schanzengraben 23, Telefon 01 201 13 25

**Wir haben den
HIAB-FOCO-Heckkran
für die Schweiz
entwickelt.**

HIAB 650 HECK-CH HIAB 650 SUPER-HECK-CH

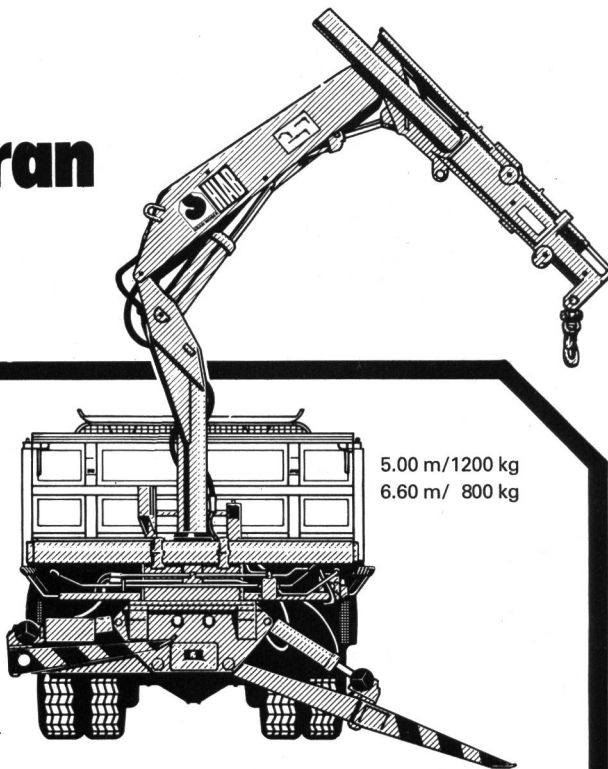
Heckkran aufbauten sind unsere Spezialität, und die MOSER-Heckkonsole unser Patent!

Fachleute im Nutzfahrzeuggewerbe und unsere 29 Verkaufs- und Servicestellen beraten Sie unverbindlich.

Verlangen Sie eine HIAB-FOCO-Kran-dokumentation.



**HIAB-FOCO + KRAN MOSER
bieten und leisten mehr!**

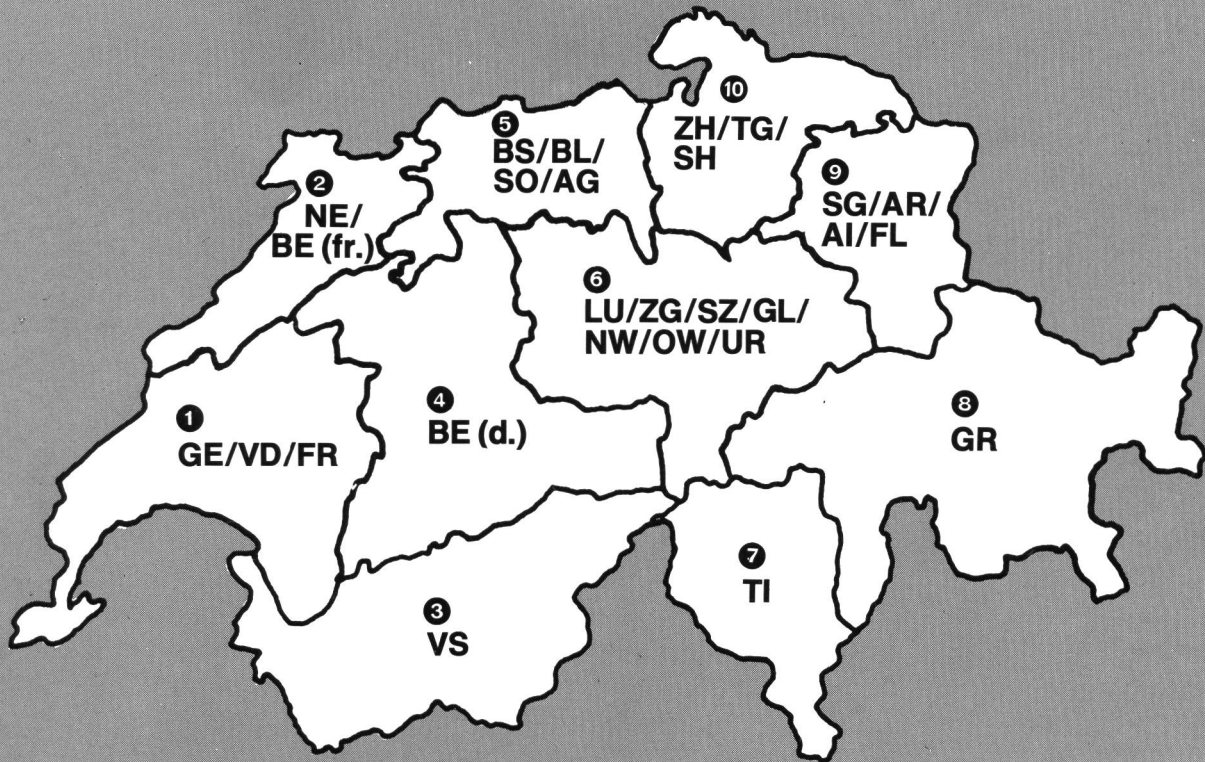


5.00 m/1200 kg
6.60 m/ 800 kg

KRAN MOSER AG

8902 URDORF-ZÜRICH BERNSTRASSE 129 TELEFON 01 734 48 44
KRAN MOSER SERVICE SA 1030 VILLARS-STE-CROIX 021 34 88 85

Für Tankreinigungen und -revisionen empfehlen sich **VTR**-Vertrauensfirmen in Ihrer Region:



5 BS/BL/SO/AG

Stauber AG

Im langen Loh 61, 4054 **Basel**
Telefon Büro 061 38 61 69, Werk 061 63 10 63
Tankrevisionen, Sanierungen, Tank- und
Tankraumbeschichtungen, Industrielle
Beschichtungen

6 LU/ZG/SZ/GL/NW/ OW/UR

Gebr. Fischer AG

Stampfgasse 44, 8750 **Glarus**
Telefon 058 61 26 66

10 ZH/TG/SH

Max Diener AG

Hardturmstrasse 287, 8031 **Zürich**,
Telefon 01 42 20 26, Telex 57 981 dien
Tankrevisionen, Tankschutz, Tanksanierungen,
Erstellung schlüsselfertiger Tankanlagen.

Gilbarco AG

Töpferstrasse 26, 8048 **Zürich**
Telefon 01 35 45 25, Telex 54 587
Tankreinigungen und Revisionen an Heizöl-,
Diesel- und Benzintanks, inkl. Sanierungs- und
Anpassungsarbeiten. Neu-Tankanlagen,
Ölfeuerungen, Garageeinrichtungen.

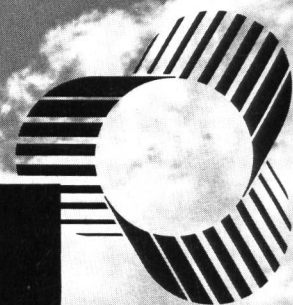
Götz

Furtbach 560, 8264 **Eschenz**
Telefon 054 8 54 52
Tankrevisionen

Tank-Meier AG

Affolternstrasse 154, 8050 **Zürich**
Telefon 01 840 17 50
Tankrevisionen, Tanksanierungen

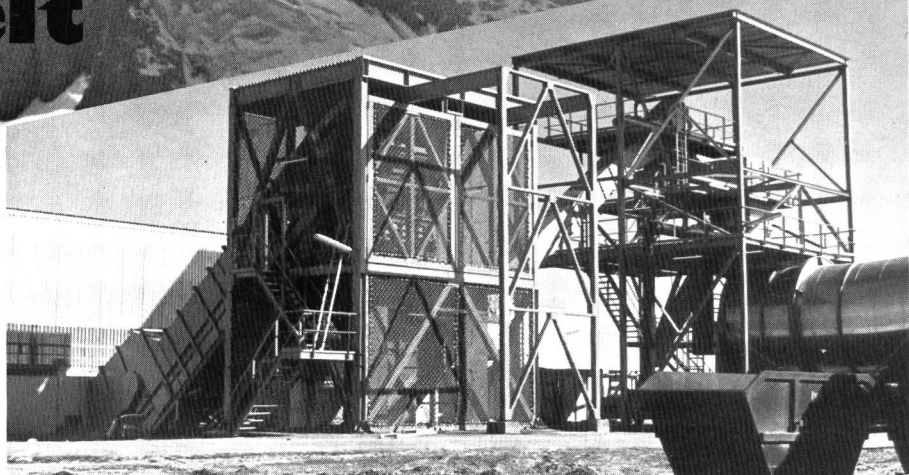
Recycling



**von Abfällen schützt
die Umwelt**

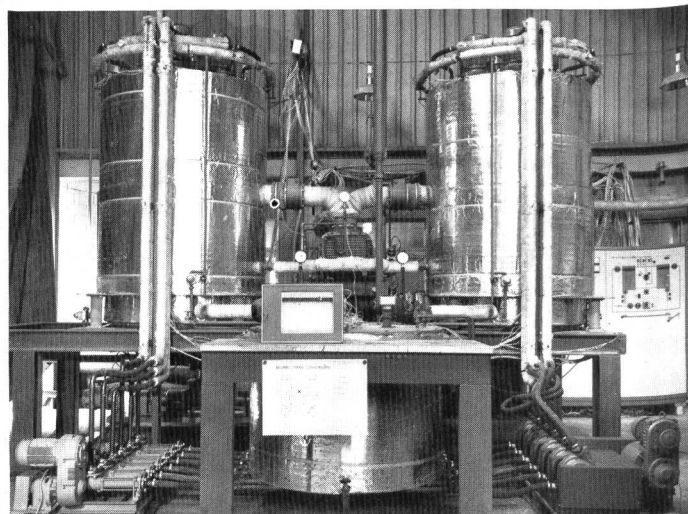
Kompost

durch Fermentation von Abfällen



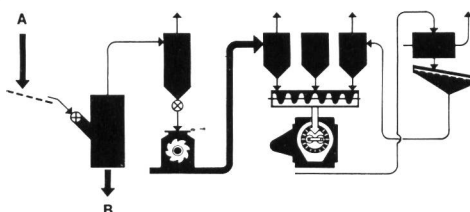
Streudünger

durch Trocknung/Hygenisierung
von Klärschlamm



Energie

durch Rückgewinnung von
brennbaren Abfällen in Form
von Pellets, die für konventionelle
Feuerungen geeignet sind



BUHLER

BUHLER-MIAG

GEBRÜDER BÜHLER AG
CH-9240 Uzwil/Schweiz
Telefon (073) 501111, Telex 77541 gbu ch

BÜHLER-MIAG GmbH
Postfach 3369, D-3300 Braunschweig
Tel. (0531) 5941, Telex 0952862 bmbs d

Abteilung Umwelttechnik